

KISIM

48D

LOBİCİLER

- A.** [ÖZET](#)
- B.** [UYGULANABİLİRLİK](#)
- C.** [TANIMLAR](#)
- D.** [POLİTİKA](#)
- E.** [SORUMLULUKLAR](#)

[EK 1 - Tanımlar](#)
[EK 2 - Yöntemler](#)
[EK 3 - Değerlendirme çalışması, İzleme ve Eğitim](#)
[EK 4 - Uygulama Genelgesi](#)
[EK 5 - Onaylar](#)
[EK 6 - Lobicilik Anlaşması](#)

A. ÖZET

United Technologies Corporation, tüm lobicileri, itibarlı temsilini ve rekabetin düzenlenmesi ve yolsuzluğu önleme ile ilgili şirket politikaları ve mevzuatla tam bir uyum içinde olmalarını sağlamak için dikkatlice seçecek ve tarayacak, yakından izleyecek ve etkin bir şekilde yönetecektir.

B. UYGULANABİLİRLİK

Bu Politika, United Technologies Corporation'a, **İşletme Birimleri**, iştirakleri, bölümleri ve diğer denetimli ticari işletmeleri ve icraatları ("**İşletme Birimleri**") ve bütün müdürleri, yetkilileri ve çalışanlarına uygulanır (bundan böyle toplu olarak "**UTC**" olarak anılacaktır). **Distribütörler** ve **Çalışan Olmayan Satış Temsilcilerinin (A.B.D. Hükümet Pazarlama** ve A.B.D. **Hükümet Satış** için tutulanlar dahil olmak üzere) Seçilmesi, taranması, tutulması ve takip edilmesi [KPE 48E Distribütörlükler ve Çalışan Olmayan Satış Temsilcileri](#)'ne göre yürütülür.

C. TANIMLAR

"**Kurumsal**" **UTC** merkez ofisi manasına ve "**İşletme Birimi**" ya da "**İB**", Otis Elevator Company, Pratt & Whitney, UTC Aerospace Systems, UTC Climate, Controls & Security ve United Technologies Research Center anlamına gelmektedir. "**KPE**" Kurumsal Politika El Kitabı anlamına gelir. Diğer **Kalın karakterli** terimler [Ek 1](#) içinde tanımlanmıştır.

D. POLİTİKA

Tüm **Lobiciler**, **UTC** tarafından ve adına herhangi bir "**Yolsuzluk Ödemesi**"ne yetki vermekten, teklif etmekten, söz vermekten, böyle bir ödemeyi yapmaktan veya başka şekillerde kolaylaştırmaktan kesinlikle kaçınacaklardır. **UTC**, uyum göstermeye isteksiz veya uyum gösteremeyen mevcut **Lobicilerin** işine son verecek, olası olanları tutmayacaktır. **Lobiciler**, [Ek 2](#)¹ ile uyum içinde seçilecek, taranacak, tutulacak, izlenecek ve yönetilecektir.

E. SORUMLULUKLAR²

- [SVP GGR ve İşletim Birimi Baş Yöneticileri](#). Küresel Kamu İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("**SVP GGR**") ve **İB (İşletim Birimi)** baş yöneticileri, Küresel Kamu İlişkileri (**GGR**) ve **İB'nin** uygulanması ve işbu Politika'ya uyumdan sorumludur ([Ek2](#) dahil).
- Yükümlü**. **İşletim Birimi** düzeyindeki baş yönetici, her durumda işbu Politika'nın içeriği ve ruhuyla tam uyum sağlamak amacıyla, her **Lobicisi** için öncelikli sorumluluğu onun (yeni ya da tekrar) adaylığını finanse etmek ve çalışmasını izlemek olan bir çalışan ("**Yükümlü**") belirleyecektir. **Yükümlüler**, "**İşletim Birimi**"nin en azından müdür düzeyinde çalışanları olacak, **Lobicilerin** faaliyetleriyle yakından ilişkili olarak birimin itibarlı temsilini ve işbu Politika'ya sıkı uyumunu ilk elden bilgi temelinde doğrulayacaktır.

¹ Küresel Doğru Davranış İlkeleri ve Uyum Kurumsal Başkan Yardımcısı ("**KBY KDDIU**") [Eklere 1-6](#) üzerinde gerekli düzenleme ve düzeltmeyi yapmaya yetkilidir. Bu gereklilik, işbu Politika ve [KPE 48: Yolsuzlukla Mücadele](#) arasındaki uyumu sağlamak içindir.

² [KPE 48: Yolsuzlukla Mücadele](#)'de belirtilenlere ek olarak.

EK 1: TANIMLAR

Ortak Şirket bir **Tüzel Kişi** demektir:

- ilgili **Tüzel Kişi** üzerinde **Denetim** sahibidir; ya da
- ilgili **Tüzel Kişi** onun üzerinde **Denetim** sahibidir; ya da
- ilgili **Tüzel Kişi** ile birlikte, başka bir "**Tüzel Kişi**"nin ortak denetimi altındadır.

Defter ve Kayıtlar, [KPE 48: Yolsuzluğu Önleme](#) içerisinde tanımlanmaktadır.

Denetim, doğrudan ya da dolaylı olarak,

- bir "**Tüzel Kişi**"nin yönetici biriminin üyelerini atama yetkisine sahip olarak "**Tüzel Kişi**"nin tahvillerinin %50'sinden fazlasını oylama; ya da
- sözleşmeyle ya da başka bir şekilde oy kullanma hakkı olan menkul değerlere sahip olmak suretiyle bir "**Tüzel Kişi**"nin günlük ticari karar ve politikalarını yönetmek ya da yönlendirmek yetkisi demektir.

Yolsuzluk Ödemesi, [KPE 48: Yolsuzluğu Önleme](#) içerisinde tanımlanmaktadır.

Müşteri, **UTC** ürünlerini ya da hizmetlerini satın alan ve kullanan ya da tüketen herhangi bir **Üçüncü Şahıs** anlamına gelir.

Dağıtımçı, [KPE 48E: Dağıtımçılar ve Çalışan Olmayan Satış Temsilcileri](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Tüzel Kişi, kar amaçlı olsun ya da olmasın, her türlü şirket, limited şirket, ortaklık, tek kişilik şirket, vakıf ya da benzer varlık ya da diğer kuruluşlar anlamına gelir.

Kamu her türlü;

- Yurt içi veya yurt dışında, ulusal, bölgesel, devlet ya da yerel / belediye ölçeğindeki idareler;
- **Devlet Havacılık İdaresi**;
- Bir hükümet tarafından (tamamen ya da kısmi) sahip olunan ya da işletilen havayolu;
- Bir hükümet adına resmi sıfatla hareket eden **Tüzel Kişi**;
- Bir hükümetin **Denetim** sahibi olduğu **Tüzel Kişi**, şirket ya da iş;
- Siyasi parti;
- (Birleşmiş Milletler, Dünya Bankası, Dünya Ticaret Örgütü, Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü v.b.) uluslararası kamu kuruluşları; ya da
- Yukarıda sayılanların herhangi birinin dairesi, kurumu, alt bölümü ya da temsilcisi anlamına gelir.

Devlet Havacılık İdaresi, [KPE 48B: Üçüncü Taraf Seyahatlere Destek Olmak](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Kamu Görevlisi, bir **Kamu** kuruluşunun (seçilmiş ya da atanmış) herhangi bir yöneticisi, yetkilisi ya da çalışanı, ya da işbu makamların herhangi bir adayı anlamına gelir.

Tek Kişilik Hizmet Sağlayıcı, [KPE 48C: Mevcut ve Eski Kamu Görevlileri ve Akrabalarının İşe Alımı ve Görevlendirilmesi](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Lobicilik;

- **UTC** tarafından ya da adına, herhangi bir **Devlet** ya da **Devlet Görevlisi** ile ya da **İlgili Şahıs** ya da onun **Ortak Şirketi** ile, yasama, düzenleme ya da politika ile ilgili meseleleri veya programları (bir A.B.D. federal **Kamu** idaresinin izin ya da yetkisinin görüşülmesi, verilmesi ve yönetimi dahil) savunmak amacıyla yapılan (yazılı ya da sözlü) görüşmeler ve iletişimler anlamına gelir. Bu iletişimler, sınırlama olmaksızın;
 - A.B.D. Kongre üyeleri ve Personeli;
 - A.B.D. yürütme organının Başkanı, Başkan Yardımcısı ya da siyasi atananları;
 - A.B.D. ordusunun generali ya da üst düzey subayları;
 - Yasama, düzenleme, anlaşmalar, politikalar ve programlarla (bir izin ya da yetkinin görüşülmesi, verilmesi ve yönetimi dahil) ilgili, A.B.D. eyalet / yerel hükümeti yasama meclisleri ya da kurumları ile görüşmeleri ve iletişimleri içine alır;

- Herhangi bir A.B.D. (federal, eyalet / yerel) ya da A.B.D. dışı yasa ve düzenlemelerinde lobcilik ya da lobici tanımlarına karşılık gelen diğer faaliyetler dahildir. İşbu faaliyetleri üstlenen kişi ya da şirket, ilgili yasa ve düzenleme doğrultusunda (kaydetme, bildirim vb.) yükümlülükleri yerine getirmekle sorumludur.

Belirleyici etken, kişi ya da şirketin konumu ya da ilişkisi değil, üstlenilecek olan görüşme, iletişim ve faaliyetlerin niteliğidir; **Lobiciler** dışında yukarıda belirtilmiş faaliyetlerin birini ya da daha fazlasını üstlenen **Satıcılar** da **Lobicilik** yapıyor kabul edilir.

Lobici, UTC tarafından **Lobicilik** yapmak için seçilmiş ya da tutulmuş mevcut ya da olası **Satıcı** anlamına gelir. **Lobicije** ilişkin olarak **Önemli Değişiklik**;

- **Denetim** ve
- sahiplik içindeki herhangi bir değişiklik;
- **Şirket** tarafından daha önce onaylanmış “**Lobicilik Anlaşması**”nda, uyum riskini ya da tazminatı yükselten herhangi bir değişiklik; ya da
- **İşletim Birimi** hukuk danışmanının görüşüne göre, uyum riskini somut olarak arttıran diğer durum ve koşullar anlamına gelir.

Çalışan Olmayan Satış Temsilcileri ya da **ÇOST**, [KPE 48E: Dağıtımçılar ve Çalışan Olmayan Satış Temsilcileri](#) içerisinde tanımlanmıştır.

İlgili Şahıs,

- Bağlantılı bir şahıs, işbu şahsın, sınırlama olmaksızın, ebeveynler, kardeşler, eşler, amcalar, dayılar, halalar, teyzeler ve yeğenler dahil olmak üzere birinci derece ya da geniş aile üyeleri;
- Bir **Tüzel Kişi**, işbu “**Tüzel Kişi**”nin bir **Ortak Şirketi** anlamına gelir.

Destekli Seyahat, [KPE 48B: Üçüncü Taraf Seyahatlere Destek Vermek](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Üçüncü Şahıs,

- Bir kişi, **UTC'nin** ya da **UTC'nin** herhangi bir “**Ortak Şirketi**”nin çalışanı olmayan herhangi bir şahıs;
- bir **Tüzel Kişi**, **UTC** ya da **UTC'nin** bir **Ortak Şirketi** olmayan herhangi bir **Tüzel Kişi** anlamına gelir (bu Politika'nın amaçları doğrultusunda, **UTC** ortak teşebbüs ortakları ve **Satıcıları** ve onların kendi **Ortak Şirketleri**, “**Üçüncü Şahıs**”tır).

Haksız Rekabet Üstünlüğü, herhangi bir A.B.D. federal ya da A.B.D. eyalet / yerel **Kamu** biriminin ihalesini almak için rekabet eden bir yüklenicinin,

- ya söz konusu **Kamu** biriminin bir memuru ya da temsilcisinden ilgili izin olmadan elde edilmiş özel bilgiye sahibi olması; ya da
- diğer rakiplerde bulunmayan ve ihalenin alınması için yükleniciye yardım edecek, sözleşmeyle ilgili kaynak seçimi bilgisine sahip olması anlamına gelir.

A.B.D. Federal Hükümet Çalışanı, [KPE 48C: Mevcut ve Eski Kamu Görevlileri ve Akrabalarının İşe Alımı ve Görevlendirilmesi](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Satıcı, **UTC'nin** malzeme ya da hizmet tedarikçisi ya da yüklenicisi herhangi bir mevcut ya da gelecekteki **Üçüncü Şahıs** anlamına gelir.

EK 2: YÖNTEMLER**A. SEÇİLİM**

- GGR (KÜRESEL KAMU İLİŞKİLERİ), İB** kamu ilişkileri personeli ve üst yönetime danışarak, **UTC** çalışanları yerine ya da onlara ek olarak ne zaman ve neden **Lobic** kullanmanın gerekli ya da yararlı olduğunu belirlemek sorumludur. Olumlu hüküm, olası **Lobic** ("**Aday**") için (yeterlilikler, nitelikler, çalışma standartları, iş bildirisi vb.) amaçlanan ölçütleri belirtmelidir. Bir **Aday** belirlendiğinde, **Yükümlü**, "**Uygulama Paketi**"ne eklemek üzere "**Aday**"ın amaçlanan ölçütleri nasıl ve neden karşılayacağını açıklayan ayrıntılı bir gerekçe hazırlayacaktır.
- Bireysel Hizmet Sağlayıcı** ve mevcut **Kamu Görevlisi (A.B.D. Federal Hükümet Çalışanı dahil)** ya da herhangi bir **kamu görevlisinin (A.B.D. Federal Hükümet Çalışanı dahil) akrabası** olan "**Aday**"ın işe alımıyla ilgili ön müzakereler yürütülmeden önce, Talepte bulunan **İşletim Birimi, KPE 48C: Mevcut ve Eski Kamu Görevlileri ve Akrabalarının İşe Alımı ve Görevlendirilmesi**'nin şartlarına uyacaktır.³

B. TARAMA (DEĞERLENDİRME ÇALIŞMASI)

- İşletim Birimi** hukuk danışmanı (ya da satış ve pazarlama örgütünden bağımsız onun adına görevlendirilmiş kişi veya kişiler) bütün **Adayları**, yeterlilik, nitelik ve tutarlılıklarını doğrulamak adına tarayacak ve bulguları **Ek 3**'ün 1-10 maddelerinden oluşan bir değerlendirme çalışması dosyasında ("**Değerlendirme Çalışması Dosyası**") derleyecektir. Değerlendirme çalışmasının kapsamı ve niteliği, önerilen ücretin yapısını ve büyüklüğünü, yürütülecek hizmetlerin türüne bağlı görel riski ve hizmetin yürütüleceği kısım ve yetki alanı içerisindeki rekabete karşı, yolsuz ya da diğer doğru davranış ilkelerine karşı veya şeffaf olmayan eylemlerin içsel riskini yansıtabilir. **Ek 3** bütün **Adaylar** için en az gereken değerlendirme çalışması gerekliliklerini belirtir.
- İşletim Birimi** hukuk danışmanı, A.B.D. Federal **Hükümeti** kapsamındaki önerilen **Lobicilik** görevlerinin; (a) **Federal Satın Alım Yönergesi** ("FAR") 3.104 ve "Byrd yasa değişikliği" (FAR 3.8 ile yürürlüğe konulan) "Federal Tedarik Politikası Bürosu ("OFPP) Yasası'nın "tedarik bütünlüğü" hükümlerinin gerekliliklerini karşıladığından; (b) **Lobicilik İfşa Yasası** kapsamındaki ilgili kayıt ve bildirim gerekliliklerini yerine getirdiğinden; ve (c) **UTC'ye** herhangi bir **Haksız Rekabet Avantajı** ⁴ (**FAR 9.5**) yaratmadığından emin olacaktır. A.B.D. eyalet /yerel **Hükümetleri** kapsamındaki **Lobicilik** faaliyetleri için, **İşletim Birimi** hukuk danışmanı benzer kısıtlama ve gerekliliklerin uygulanıp uygulanmadığını belirleyecektir.

C. ONAY

- Tüm onay talepleri, **Ek 4**'te belirtildiği üzere, **Değerlendirme Çalışması Dosyası**, gerekli öncel onaylar ve tamamen uygulanmış bir genelgeyi ("**Uygulama Genelgesi**") içeren bir uygulama paketiyle ("**Uygulama Paketi**") desteklenecektir. **Ek 5** bütün **Lobiciler** için en az gereken değerlendirme çalışması gerekliliklerini belirtir.
- Tüm **Uygulama Paketleri** ve onaylar, belirtilen şu uygun kararları destekleyecek yeterli dayanağı sunmalıdır: (1) İş gerekçesi genel olarak bir **Lobic** ve özel olarak **Aday** kullanımı için vardır; (2) **Aday**, gerekli yeterliliklere, niteliklere ve bütünlüğe sahip olup çalışma gerekliliklerine uyuyor ya da uyması olasıdır; (3) **Adayın** işe alımı; (a) **UTC'ye** bir **Haksız Rekabet Üstünlüğü** yaratmayacak ve (b) uygulanan tedarik ve kayıt gerekliliklerine uyacaktır; ve (4) **Aday**, "**Lobicilik Anlaşması**"na, **UTC** politikalarına ve rekabete karşı ve yolsuz eylemleri yasaklayanları da içeren ilgili mevzuata uymaya istekli ve uyabilir durumda olacaktır.
- Lobicilerin **UTC'yi** temsili sırasında **Lobicilerce** yürütülen belirli faaliyetler için ek ön onaylar gereklidir. (bkz. **KPE 5: Resmi İlişkiler**, Ek 2, Kısım C1).

D. TUTMA

³ **KPE 48C**'de belirtilen iş değiştirme izni yerine, İşletim Birimleri, Bireysel Hizmet Sağlayıcı olmayan adayların ilgili iş değiştirme kanun ve düzenlemelerine uygunluğu hakkında beyan ve güvence temin edecektir. (bkz. **Ek 6**)

⁴ **Haksız Rekabet Üstünlüğü** riski, sıklıkla, tutulan mevcut veya eski **A.B.D. Federal Hükümet Çalışanları** ya da A.B.D. eyalet ya da yerel /belediye **Kamu Görevlilerinin** başkalarıyla (A.B.D. federal ya da eyalet /yerel **Hükümetleri**) yürüttükleri işlerin kişisel ya da kaynak seçimi bilgisine erişim sağlamasından doğmaktadır.

1. Onaya gönderilen her **Aday** için, **İşletim Birimi** hukuk danışmanı (ya da satış ve pazarlama örgütünden bağımsız olarak onun adına görevlendirilmiş kişi veya kişiler); (a) **Yükümlü'nün** iş gerekçesi ve **Uygulama Paketi** ile uyumlu, iş kapsamı, çalışma standartları, tazminat ve ödeme şeklini içeren **Ek 6** ("**Lobicilik Anlaşması**") ile tutarlı ya da içerik olarak benzeyen yazılı bir anlaşma sağlayacak; ve (b) **Aday'a** yazılı olarak şunları bildirecektir: (i) **UTC'nin** adına görev yapabilmek, tüm gerekli **UTC** dahili onaylarının ve tam olarak imzalanmış bir "**Lobicilik Anlaşması**"nın elde olmasına bağlıdır; (ii) bu hususta önceden hiçbir ödeme yapılmayacaktır; (iii) "**Lobicilik Anlaşması**"nın açıkça gerektirdikleri dışında hiçbir ödeme ya da borç yapılmayacaktır; ve (iv) **Aday**, yapılmış "**Lobicilik Anlaşması**"na ve işbu Politika'ya sıkı sıkıya bağlı kalacaktır ve bunların ihlali halinde **UTC**, Anlaşma'nın sonlandırılması dahil olmak üzere gerekli tüm hukuki işlemleri yapacaktır.
2. Hiçbir **Lobicisi**; (a) bu Politika'nın gerektirdiği tüm gerekli değerlendirme çalışması ve onaylar tamamlanıp sağlanmadan; ve (b) **İşletim Birimi** ve **Lobicisi**, gerektiği gibi yetkilendirilmiş ve imzalanmış bir "**Lobicilik Anlaşması**" yapmadan **UTC** temsilciliğine başlamayacak ya da ödeme almayacaktır.
3. Süresi dolan "**Lobicilik Anlaşmaları**"nın yenilenmesi (bkz. Kısım H) için onanan **Lobiciler**, Kısım D'ye göre tutulacaktır.

E. ÜCRETLENDİRME

Lobicilerin ücretlendirilmesi, gerçekleştirilen hizmet için sabit bir ücret ya da sabit bir günlük ya da saatlik faturalandırma bedeli biçiminde olacaktır. Bu yöntem uygulanamaz ya da uygunsuz ise, uygun bir aylık ücret uygulanabilir. Avanslar, koşullu ya da başarı temelli ücretlendirmeler ve teşvik primleri yasaktır. Tedarik eden **İşletim Birimi**, **Lobicisi** tarafından yapılan giderleri ("**Giderler**") tazmin etmeyi seçerse, sabit fiyat veya ücret, **Lobicinin** maliyetlerini kurtarma riskini üstlenmediğini yansıtabilecek şekilde azaltılmalıdır. **Giderlerin geri** ödenmesi, **Lobicinin UTC'yi** temsili ile doğrudan ilgili olarak gerçekleşmiş meşru normal iş harcamaları (ve bir ücret ödenerek yapılmış olağan dışı harcamalar) ile sınırlı olmalı ve doğası ve miktarı açısından benzer konumdaki diğer **UTC** çalışanlarına yapılan ödemelerle orantılı olacak şekilde yapılmalıdır. .

F. ÖDEME VE İZİN VERİLEBİLİRLİK / TAHSİS EDİLEBİLİRLİK

1. **Lobiciler**, (a) **Lobicije** ücret bağlanmış fiili hizmetleri,⁵ (b) hizmet sağlayan bireyler ya da **tüzel kişileri**; (c) hizmet dönemini; ve (d) anlaşmaya göre ödenebilir olan **Giderleri**, gerekli ayrıntılarıyla ve doğru olarak betimleyen, makbuzların asıllarının eklendiği, listelendirilmiş bir fatura sunmalıdır.
2. Ödemelere, ancak fatura yukarıdaki gereksinimlerini karşılıyor ise ve faturalı faaliyetler ve ödemeler açıkça **Lobicilik Anlaşması** tarafından yetkilendirilmiş ise izin verilecektir. **Lobicilik Anlaşması** tarafından yetkilendirilmemiş ya da **Yolsuzluk Ödemesi** gibi görünecek hiçbir ödeme hiçbir şart altında yapılmayacaktır.
3. Tüm ödemeler; (a) **Şirket** (**Şirket** /UTIO tarafından yapılmış **Lobicilik Anlaşmaları** için) Denetleme Ofisi / vekili tarafından ya da (**İB'ler** tarafından yapılmış **Lobicilik Anlaşmaları** için) **İşletim Birimi** merkezinin finans bölümü tarafından (yetkilendirme gücü olmaksızın) onaylanmış ve /veya yapılmış olacaktır;
4. (b) **Lobicinin** yetki alanı içinde bulunan, yalnızca onaylanmış **Lobicinin** adına kayıtlı bir banka hesabına havale ile yapılacaktır (yoksa **KBY KDDIU** (**Küresel Doğru Davranış İlkeleri Uyum Birimi Başkan Yardımcısı**) onayı gerektirir); ve (c) derhal ve tam olarak **İşletim Birimi'nin defter ve kayıtlarına** kaydedilecektir.
5. Tedarik eden **İşletim Birimi**, ödeme için sunulan fatura ve **giderleri** A.B.D. federal **Hükümeti** maliyet izin verilebilirlik kuralları altında, bu tür maliyetlerin izin verilebilirliği ve tahsis edilebilirliğini belirlemek adına gözden geçirecektir. **Lobicilere** ödenen ücret ve **giderler**, **İşletim Birimi'nin** devlet muhasebesi personeli veya **UTC** Devlet Muhasebesi Yardımcı Denetçisi'nin ön onayı olmadan ABD Federal **Hükümeti'ne** doğrudan veya dolaylı olarak yüklenmeyecektir.

G. İZLEME VE EĞİTİM

İşletim Birimleri, işbu Politika'nın içeriği ve ruhuyla tam uyumu sağlamak amacıyla tüm **Lobicilerin** izlenmesini ve eğitimini yürütecektir. İzleme ve eğitimin niteliği ve kapsamı, **Lobicisi** tarafından sunulan içsel riski yansıtabilecek ve gerekli

⁵ Kurul toplantılarının katılım kayıtları ve bildirimleri, danışma panelleri ve kurullarının üyesi olan **Lobiciler** için yeterli belgelendirmeyi sağlayacaktır.

izleme ve eğitimin tamamlanmasından **Yükümlü** birinci derece sorumlu ve hesap verebilir olacaktır. **Yükümlü**, izleme sorumluluklarının bir parçası olarak, belgelerin birinci elden bilgi temelinde olmasını sağlamak amacıyla, aşağıda sıralananların (uygulanabilir ölçüde) bir ya da daha fazlasına şahsen katılacaktır: **Lobicinin** iş yerine ziyaretler, doğru iş ve çalışma ilkelerinin ve /veya ilgili politikaların incelenmesi, yönetim ve personelle iletişim ve görüşmeler, personelin **Üçüncü Şahıslarla** olan görüşmelerine eşlik etmek ya da **Lobicilerle** iletişimde olan **Üçüncü Şahıslarla** konuşmak. **Ek 3** bütün **Lobiciler** ve **Yükümlüler** için en az gereken izleme ve eğitim gerekliliklerini belirtir.

H. YENİLEME ONAYI

Lobiciler için olan onaylar, en çok 2 yıllık aralıklarla yenilenecektir. **İşletim Birimi'nin**, iş gerekçesi ve iş başarısının yenilemeyi desteklediğini, yenilemenin onay sürecinde olduğunu ve değerlendirme çalışmasının herhangi bir olumsuz bulgu ortaya koymadığını belirlemesi koşuluyla, **İşletim Birimi** hukuk danışmanı, bir kerelik üç ay uzatmaya izin verebilir. Herhangi bir mevcut **Lobiciler** için yenileme süreci başlatılmadan önce, talep eden **İşletim Birimi** iş gerekçe ve iş başarı değerlendirmesini yapacak ve artık gerek bulunmayan **Lobicilerle** olan sözleşmeleri Kısım I'ya uygun olarak sonlandıracaktır. **İşletim Birimi'nin** iş gerekçesinin devam ettiğine hükmettiği yenilemeler için gerekli değerlendirme çalışması ve onayların niteliği ve düzeyi, **Lobicilerin** sergilediği riski ve (olursa) **Lobicideki**, önerilen iş kapsamındaki ya da "**Lobicilik Anlaşması**"ndaki değişikliklerin önemini yansıtacaktır. **Ek 3** ve **5** sırasıyla, en az gereken değerlendirme çalışması gerekliliklerini ve mevcut **Lobicilerin** yenilenmesi için gerekli onayları belirtir. Yenilenme için onaylanmış **Lobiciler** Kısım D'ye göre tutulacaktır.

I. GÖREVİ SONLANDIRMA

Uygulama süreci ya da temsil dönemi süresinde herhangi bir zamanda, görevi sonlandırmayı isteyen **İşletim Birimi** hukuk danışmanı /görevlisi mantıklı olarak bir **aday** ya da **Lobicinin** değerlendirme çalışması ya da izleme içerisinde tam işbirliği yapmadığına ya da yapmayacağına, ya da "**Lobicilik Anlaşması**"na, **UTC** politikasına veya ilgili mevzuata uymadığına ya da uymayacağına karar verirse, uygun düzeltici eylemlerin yapılmasını sağlayacak olan **VP GEC (Küresel Doğru Davranış İlkeleri Uyum Birimi Başkan Yardımcısı)** ya da görevlisine durumu yazılı olarak bildirecektir.⁶ Uyumlu ilgili nedenlerden dolayı herhangi bir **Lobicinin** görevine son verildiğinde ya da anlaşması yenilenmediğinde, **İşletim Birimi**, durumu derhal **VP GEC'ye (Küresel Doğru Davranış İlkeleri Uyum Birimi Başkan Yardımcısı)** bildirecektir.

J. SATIN ALINAN ŞİRKETİN KATILIMI

Adı ya da işlevi açısından **Lobiciler** tanımına karşılık gelen bir ya da daha fazla **Üçüncü Şahıs** ile ilişki ya da anlaşması olan herhangi bir şirketin satın alınması üzerine, satın alan **İB**, söz konusu **Üçüncü Şahısların** adlarını ve anlaşmalarını temin edecektir. Mantıklı ölçüde uygulanabilir olur olmaz ve **VP GEC'nin** ya da görevlisinin bir uzatması olmadığı takdirde, satın alan **İB**, tüm işbu **Üçüncü Şahısların**, satın alımın tamamlanmasından sonra en geç 12 ay içinde, işbu Politika'nın maddelerine uygun olarak seçtiğinden, tarandığından, onaylandığından, tutulduğundan, izlendiğinden, eğitildiğinden, ücretlendirildiğinden ve ödemesinin yapıldığından, ya da uyuşmayan anlaşmaların sonlandırıldığından emin olacaktır. **İB**, satın alınan şirketin büyük ölçüde **UTC'nin politika ve yöntemlerine** ve "**Lobicilik Anlaşması**"nın maddelerine karşılık gelen politikaları, yöntemleri ve anlaşmaları olduğunu **GEC Başkan Yardımcısı**'na ya da onun görevlisine ispat ederse, **GEC Başkan Yardımcısı** /görevlisi söz konusu süreleri uzatabilir.

⁶ İşbirliği olmaması ya da uyumsuzluk konularının her bir olguda ayrı ayrı değerlendirilmesi gerekmesine karşın, bir adaylığın ya da **Lobicinin** işinin sonlandırılmasına yol açacak nedenler, sınırlama olmaksızın, **adayın** ya da **Lobicinin** şunları yapmasını içerir: (a) işbu Politika'nın, **İB** yürütme politikalarının ya da "**Lobicilik Anlaşması**"nın gerektirdiği belgelerin ya da belgelerin tamamlanmasının reddi ya da yanlış yapılması; (b) yanlış ya da eksik bilgi sağlamak; (c) gerekli görüşmelere katılmayı veya bir bağımsız soruşturma şirketi ile işbirliği de dahil olmak üzere değerlendirme çalışması faaliyetleriyle işbirliğini reddetme veya yanlış yapma; (d) herhangi bir **kükümetin** verdiği izleme listesine reddedilmiş ya da kısıtlanmış taraf olma; (e) bir **UTC** çalışanıyla uzlaşamaz çıkar çatışması ya da bir rakiple, **müşterileri**, **hükümetle**, **kamu görevlisiyle** ya da **aday** ya da **Lobicinin UTC'yi** temsil ettiği herhangi bir iş içerisindeki diğer karar verici ya da etkileyicilerle uyumsuz, yasaklı, ya da açıklanamaz ilişki kurması; (f) işe alınan **UTC'ye** bir **haksız rekabet üstünlüğü** yaratması; (g) özel bir temsil için bir **müşteri**, **hükümet** ya da **kamu görevlisi** tarafından talep edilmiş olmak; (h) **UTC'nin** herhangi bir **müşteri**, **hükümet** ya da **kamu görevlisine**, **Lobicinin** statüsünü **UTC'nin** yetkilendirdiği temsilci olarak ifşa etmesine itiraz; (i) yolsuz ya da rekabete karşı eylemlere dair kayıt ya da (soruşturmalar da dahil) iddialar; (j) bireysel ya da kurumsal cezai mahkumiyet, iflas ya da ödeme aczi; (k) dürüst olmayan ya da haksız ya da doğru davtaniş ilkesine ters anlaşma ile ünlenme; (l) herhangi bir yargı tarafından istenmeyen kişi ilan edilmek; (m) bir "**Lobicilik Anlaşması**"nın yanlış yapılması ya da anlaşmanın yapılmasının reddi; (n) gerekli izleme ve denetim faaliyetlerine izin vermeme, gerekli bildirimleri tutmama ya da gerekli eğitimlere katılmamanın tekrarlanması ya da **Lobicinin** adının karıştığı olası görevi kötüye kullanma iddialarından doğan herhangi bir dahili ya da harici soruşturma ile tam işbirliği yapılmaması; ya da (o) "**Lobicilik Anlaşması**"nın ihlali

K. BİLDİRİM

1. **Yükümlüler, lobcilerin** uygulanan A.B.D. (federal ve eyalet /yerel) ve A.B.D. dışı **Kamu** tescil, ifşa ve bildirim zorunluluklarına uymasının sağlanmasından birinci derece sorumlu ve hesap verebilir olacaktır. (bkz. [KPE 5: Resmi İlişkiler](#), Ek 2, Kısım C3).
2. [KPE 5: Resmi İlişkiler](#)'in (bkz. Ek 2, Kısım C4) gerektirdiği yıllık **Lobicilik** raporlarına ek olarak, **GGR (KÜRESEL KAMU İLİŞKİLERİ)** ve **İB, UTC Risk ve Uyum Kurulu**'na (bkz. [KPE 34: Küresel Doğru Davranış İlkeleri ve Uyum Programı](#)) yıllık temelde şunları bildirecektir: (a) temel **Lobici** verileri (örneğin numara, tür, konum, **İşletim Birimi** bağlantısı, ücret); (b) izleme ve eğitim programı ve planları (hem çevrimiçi hem yüz yüze); (c) **Lobiciler** için kullanım stratejisi; (d) işbu Politika'nın düzenlenmesi ve yönetilmesi ile ilgili somut konular; ve (e) Kurulun isteyebileceği diğer benzeri konular.

L. GEÇİŞ İNCELEMESİ

İşbu Politika'ya yapılan herhangi bir önemli düzeltimin tarihinden başlayarak üç ay içinde, her **İB**, düzeltimin tarihi itibarıyla tam uyumlu olmayan herhangi bir mevcut **lobicinin** işbu Politika'ya tam uyum sağlaması amaçlı kapsamlı bir planı onay için **GEC (Küresel Doğru Davranış İlkeleri Uyum Birimi) Başkan Yardımcısı**'na sunacaktır. Sunuma, artan risk sunan **lobiciler** için hızlandırılmış bir plan dahil edilecektir. Önceden var olan **lobicileri** içeren diğer tüm durumlarda, işbu Politika'nın gereklilikleriyle uyumu sağlamak **İB'lerin** sorumluluğundadır.

EK 3: DEĞERLENDİRME ÇALIŞMASI, İZLEME VE EĞİTİM

Aşağıdaki tablo, işe başlama ("A"), dönem içi ("B") ve yenileme ("C") aşamaları süresince gereken değerlendirme çalışması, izleme ve eğitim gerekliliklerini göstermektedir.

C	17	İşe başlama değerlendirme çalışması 1-10, Önemli Değişiklik varsa
	16	İşe başlama değerlendirme çalışması 2-5, 9, 10, , Önemli Değişiklik yoksa
B	15	Yıllık İnternet Araştırması
	14	Yıllık Yükümlü belgelemesi
	13	Yıllık Lobic belgelemesi
	12	Yıllık Lobic çevrimiçi eğitimi
	11	Aylık Lobic faturalandırması
A	10	İşletim Birimi hukuk danışmanı belgelemesi
	9	Yükümlü belgelemesi
	8	Bağımsız soruşturma şirketi raporu
	7	Aday görüşmesi
	6	Yükümlü iş gerekçesi beyanı
	5	İnternet Araştırması
	4	Eski UTC çalışanı yoklaması
	3	MK Denial araştırması
	2	Aday belgelemesi
	1	Aday formu

Notlar:

1. Tamamlanmış /imzalanmış **Aday** formu, **Adayın** şu bilgilerini içerir: (a) temel kurumsal /kişisel bilgi; (b) sahiplik; (c) **Ortak Şirketler**; (d) kilit personel; (e) eskiden **UTC** için çalışmış müdürler veya kilit personel; (f) yetkiler /iyi hal /ödeyebilirlik; (g) **UTC /Hükümetler /Kamu Görevlileri /Müşteriler** ile ilişkiler; (h) diğer ilişkiler /bağlantılar (örneğin **UTC'nin** rakipleri, meslek odaları); (i) doğru davranış ilkeleri /uyum programı ve davranış; ve (j) referanslar.. **Aday** bir **Bireysel Hizmet Sağlayıcısı** ise ve iş değiştirme ya da benzeri kısıtlamalara muhatap olduğuna inanılan ya da bilinen mevcut ya da eski bir **A.B.D. Federal Hükümet Çalışanı** ise ya da mevcut ya da eski bir A.B.D. eyalet /yerel ya da A.B.D. dışı **Kamu Görevlisi** ise, **Aday**, **KPE 48C: Mevcut ve Eski Kamu Görevlileri ve Akrabalarının İşe Alımı ve Görevlendirilmesi**'ne uygun olarak "iş değiştirme" formunu dolduracak /imzalayacaktır;
2. **Aday**, **Aday** formunun doğruluğunun ve geçerli **UTC** politikaları ve yasaların ve **UTC Tedarikçi Etik Yönetmeliğinin** anlaşılmasının, bununla beraber uyum yeteneğinin /istekliliğinin vb. belgelendirmesini doldurdu /imzaladı. **Aday Anketi parçası olarak dahil edilebilir**;
3. Talep eden **İşletim Birimi** hukuk danışmanı /görevlisi ya da görevlileri tarafından MK Denial araştırması. **Adayın, bilinen Ortak Şirketlerinin ve onların müdürlerinin /kilit personelinin Hükümetin verdiği izleme listesinde reddedilmiş ya da kısıtlanmış olmadığını doğrulayın**;
4. **Aday** formunda tanımlanmış ya da eski **UTC** çalışanı olarak, aday müdürler ve kilit personelin **İşletim Birimi** hukuk danışmanı /görevlisi ya da görevlileri tarafından doğruluğunun kontrol edilmesi. **Olgu yönetim sistemi veya çalışma dosyasında, UTC ile görev süresi boyunca görevi kötüye kullanma ve /veya şirket politikalarını ihlal geçmişi olmadığını onaylayın**;
5. **Adayın**, bilinen **Ortak Şirketlerinin** ve onun müdürlerinin /kilit personelinin **İşletim Birimi** hukuk danışmanı /görevlisi ya da görevlileri tarafından Google üzerinden ya da eşdeğer internet araması (**Önemli Değişiklik** yoksa, yenileme için CLEAR ya da benzeri internet araması). **Aday/ müdürleri hakkında hiçbir somut olumsuz bilgi olmadığını doğrulayın**;
6. **Adayın** kullanımı ve önerilen ücretlendirme için **Yükümlü** tarafından yazılmış ve imzalanmış, **İşletim Birimi'nin** , seçme süreci /ölçütleri, iş kapsamı /çalışma ölçütleri, **Adayı** destekleyen gerekçeler, ücretlendirmenin yapısını da (tahmini toplu ve işlem başı /ömür boyu üst sınırlar dahil) açıklamasını içeren gerekçe. "**Uygulama Genelgesi**"ne eklenebilir (bkz. **Ek 5**);
7. **Talep eden İşletim Birimi hukuk danışmanı /görevlisi** ya da görevlileri **tarafından Aday'ın müdürleriyle iş görüşmesi**. **Adayın yeterlilik ve niteliklerini doğrulayın ve Aday formunun, Aday yetkileri /işlem belgeleri ve Adayın belgelemesinin doğruluğunu teyit edin**;
8. Saygın bağımsız araştırma şirketinden alınan araştırma ve rapor (KBY KDDIU/vekil(ler)i tarafından) şunları kapsayacak şekilde onaylamış: (a) yeterliliklerin onaylanması (temel kurumsal/kişisel bilgi, sahiplik; **İştirakler**; kilit personel, izinler/iyi hal/ödeyebilirlik); (b) veritabanı/medya araştırmaları (**Hükümetin** verdiği izleme listeleri dahil); ve (c) **Müşterilerin**, sektördeki iş arkadaşlarının, düzenleyici yetkililerin, diğer bağımsız kaynakların ve **Adayın** personelinin sorgulanması yoluyla nitelikleri/saygınlığının değerlendirilmesi;
9. **Sponsor**, iş gerekçesi/ ücretlendirme beyanının doğruluğunu, uygulanabilir **UTC** politikalarının ve **UTC Tedarikçi Etik Yönetmeliğinin** **Adayla** birlikte gözden geçirildiğini, **Durum Tespiti Dosyasının** gözden geçirildiğini, **Adayın UTC** politikaları/uygulanabilir **UTC Tedarikçi Etik Yönetmeliğine** uymak hususunda yetersiz/isteksiz olduğu yönünde durum ve şartlar olmadığını belirterek, belgelendirmeyi tamamladı/yürüttü. **Uygulama Protokolüne dahil edilebilir (bkz. Ek 5)**;
10. Talep eden **İşletim Birimi** hukuk müşaviri/ vekil(ler)i, **Durum Tespiti Dosyasının** gözden geçirildiğini, **Adayın UTC** politikaları/uygulanabilir **UTC Tedarikçi Etik Yönetmeliğine** uymak hususunda yetersiz/isteksiz olduğu yönünde durum ve şartlar olmadığını belirterek, belgelendirmeyi tamamladı/yürüttü. **Uygulama Protokolüne dahil edilebilir (bkz. Ek 5)**;
11. **Lobic, Lobicinin** bir önceki ay yürüttüğü faaliyetlerin ayrıntılı bir özetiyle birlikte işbu Politika'nın **Ek 2**. Kısım F'nin gerekliliklerini karşılayan bir faturalandırma yapar;
12. **GGR (KÜRESEL KAMU İLİŞKİLERİ)** ve /veya talep eden **İşletim Birimi** tarafından belirlenmiş zorunlu yıllık çevrimiçi eğitim programının **Lobic** tarafından tamamlanması;
13. **Lobic** tarafından, **Aday** formunun ve **Lobicilik Anlaşmasındaki** beyan ve garantilerin (örneğin **Önemli Değişiklik** yok) devam eden doğruluğunu ve **UTC** politikaları, **UTC Tedarikçi Etik Yönetmeliği** ve **Lobicilik Anlaşması** hükümleriyle uyumunun tamamlanmış belgelendirilmesi;
14. Madde 13 ile aynı, fakat **Yükümlü** tamamlar /imzalar;

15. Madde 5 ile aynı.

EK 4: UYGULAMA GENELGESİ

TARİH: []

GÖNDERİLEN:UTC Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı,
UTC Kurumsal Başkan Yardımcısı, Küresel Doğru Davranış İlkeleri ve Uyum]**GÖNDEREN:**[Yükümlü] ("Yükümlü")
[talep eden İşletim Birimi hukuk danışmanı] ("İşletim Birimi hukuk danışmanı")**KONU:**

EYLEM - [Adayın Tam Adı Soyadı] İle Önerilen Lobcilik Anlaşması

İSTENEN ONAY1. Özet

[İşletim Birimi] KPE 48D'ye göre [Aday Tam Adı Soyadı] ("Aday") adlı kişinin [İşletim Birimi]ni **lobici** olarak [yürütülecek hizmetlerin kısa açıklaması] temsil etmek amacıyla görevlendirilmesi için onayınızı talep eder.

2. Önerilen Anlaşma

[İşletim Birimi], Aday ile aşağıda belirtilen temel iş madde ve koşulları doğrultusunda bir Lobcilik Anlaşması yapmak için [sözleşme yapan UTC kurumu]'nun onayını talep eder:

Temel Hükümler	
Hizmetler	[yürütülecek hizmetlerin kısa açıklaması]
Ücretlendirme	[Yapı ve miktarları özetleyin, ve giderlerin karşılanıp karşılanmayacağını belirtin]
En çok Ücretlendirme	[Adayın dönem boyunca en çok kazanabileceği Ödeme]
Dönem	[örneğin "onaylanmış bir Lobcilik Anlaşması'nın yürürlük tarihinden itibaren x yıl"]
Standart Olmayan Maddeler	[tüm " Standart Olmayan Maddeler "i tanımlayınız]

3. Onaylar

[Gerekli /alınmış tüm İşletim Birimi onaylarını belirtiniz]

İş gerekçesi1. Lobici için gerekler

[Belli bir yargı alanında ya da kesimde, **UTC** çalışanları veya mevcut **Lobiciler** yerine ya da onlara ek olarak neden yeni bir **Lobici** kullanmanın gerekli ya da yararlı olduğunu ve bunun herhangi bir **Aday** için gerekli olan özel niteliklerin yanı sıra iş bildirisi, çalışma standartları ve önerilen **Lobcilik Anlaşması**'nda belirtilen hükümlerle nasıl ilgili olduğunu ayrıntılı bir biçimde açıklayınız]

2. Adayın Belirlenmesi ve Seçilimi

[Olası adayların belirlenmesi için yürütülen pazar araştırmasının derecesini belirtiniz. Dikkate alınan tüm adayları tanımlayınız ve her biri için **UTC**'nin ihtiyaçlarını karşılayıp karşılamadığını ve karşılamadıysa neden karşılamadığını belirtiniz. **Adayın** müdürleri, sahiplik yapısı, faaliyetlerinin tam kapsamı, çalışanları, fiziksel konumları, gelirleri ve benzer iş bilgileri içeren ve **Adayın** kilit personelini tanımlamasını ve önerilen hizmeti nasıl sağlayacağını da kapsayan ayrıntılı açıklamasını veriniz. Amaçlanan ölçütler temelinde neden bu **adayın** seçildiğini, belirlenen çalışma gereklilikleri ve maliyeti karşılamak adına neden en iyi seçenek olduğunu belirterek açıklayınız.

Önerilen Ücretin Mantığı

Önerilen ücretlendirmenin (taban ve **giderler** de dahil tüm unsurlarıyla) ve ödeme maddelerinin genel taslağını veriniz. Önerilen ücretlendirme yapısı ve düzeyinin, sağlanacak özel değer ve **Aday** tarafından üstlenilen iş riski göz önünde bulundurulduğunda neden uygun olduğunu ve neden yolsuzluk riskini mümkün olduğu ölçüde en aza indirdiğini ayrıntılı bir şekilde açıklayınız.

Değerlendirme çalışması

[Yürütülen tüm çalışma değerlendirmelerini belirtiniz] [**Aday** bir **Bireysel Hizmet Sağlayıcısı** ve mevcut ya da eski bir **A.B.D. Kamu Görevlisi (A.B.D. Federal Hükümet Çalışanı)** dahil) ya da mevcut **kamu görevlisinin (A.B.D. Federal Hükümet Çalışanı)** dahil) **akrabası bir kişi** ise ya da söz konusu kişilerin herhangi birinin **denetimi** altındaysa, **KPE 48C: Mevcut ve Eski Kamu Görevlileri ve Akrabalarının İşe Alımı ve Görevlendirilmesi**'ne uygunluğundan emin olmak için gerçekleştirilmiş ek taramaları belirtiniz ve açıklayınız.]

Lobicilik Anlaşması

Yukarıda açıklananların dışında, Aday, KPE 48D'nin Ek 6'sındaki tüm hükümleri kapsayacak şekilde, sağlanacak hizmetlerin ve yetki sınırlarının niteliğine uygun olarak hazırlanmış bir "Lobicilik Anlaşması"nı ("Anlaşma") kabul etmiştir. Aday, Lobicilerin KPE 48: Yolsuzluğu Önleme, Lobicilik Anlaşması ve ilgili yasaya uymak zorunda olduğuna ilişkin UTC kararı hakkında ve bunların ihlali halinde UTC, "Lobicilik Anlaşması"nın sonlandırılması dahil olmak üzere gerekli tüm hukuki işlemleri yapacağına ilişkin bilgilendirilmiştir. Aday, herhangi bir anlaşmanın, ilgili "Anlaşma"nın son şeklinin tüm taraflarının gerekli tüm onay ve imzalarına bağlı olduğu, bütün son onay ve imzaların öncesinde lobiciye herhangi bir ödeme birikmeyeceği ya da Lobicilik Anlaşması altında hiçbir ödeme yapılmayacağı ve yazılı "Anlaşma"da belirtilenin dışında hiçbir ödeme yapılmayacağı hususunda bilgilendirilmiştir. [**Standart Olmayan** herhangi bir **Maddeyi** ya da yukarıda belirtilenlerin dışına çıkan noktaları açıklayınız ve gerekçelendiriniz.]

İzleme ve Eğitim

[Talep eden **İşletim Birimi'nin** sorumlu taraflarınca (**Yükümlü** dahil) üstlenilecek tüm izlemeleri ve "**Aday**"a sağlanan tüm zorunlu eğitimleri açıklayınız]

BELGELENDİRME

İşbu "Uygulama Genelgesi"ni imzalayarak, **Yükümlü** ve **İşletim Birimi Hukuk Danışmanı**, önerilen atamanın, Kısım 48 ya da geçerli yasayı ihlal eden ya da ters düşen hiçbir durum ve koşul yaratmayacağını bildiğini tasdik eder ve **Yükümlü**, adayın, UTC Politikası'nın 48 ve 48D sayılı kısımlarının içeriği ve ruhuna kesinlikle uyduğundan emin olmak için adayın izlenmesi ve eğitiminden birinci derece sorumlu ve hesap verebilir olduğunu kabul eder.

EK 5: ONAYLAR**Tablo 1: Gerekli Onaylar**

İşe başlama		<ul style="list-style-type: none">• K SVP GGR• KBYKDDIU
Yenileme	Önemli Değişiklik Yok Niteleyici Ödeme Yok	<ul style="list-style-type: none">• K SVP GGR / görevlisi• KBY KDDIU / görevlisi
	Önemli Değişiklik ya da Niteleyici Ödeme	<ul style="list-style-type: none">• K SVP GGR• KBY KDDIU

Tablo-1'in amaçları açısından:

Niteleyici Ödeme, ayda 15.000 USD ya da yılda 180.000 USD'yi aşan (**giderler** haricinde) ödeme anlamına gelir.

EK 6: LOBİCİLİK ANLAŞMASI ("LA")

#	KISIM	GENEL KONU	DETAY
1	Genel Ticari	İş / Yargı Alanı Bildirisi	İş ve yargı alanı bildirisi, etkili izleme ve çalışma değerlendirmesi için ölçülebilir /denetlenebilir bir çerçeve çizmek adına yeterince ayrıntılandırılmıştır.
2		Ücretlendirme	<ul style="list-style-type: none"> • Tümü: toplu üst sınırlar ve ödeme türüne göre (uygulanabildiği ölçüde aylık /yıllık / anlaşma üst sınırları) • Giderler: ayrıntılı açıklama karşılanabilir /karşılanamaz • Aylık: aylık miktar
3		Ödeme	<ul style="list-style-type: none"> • Ücretlerin ödenmesinin yöntemi /zamanlaması (eğer uygulanabiliyorsa zaman dönmeleri dahil) ve İşbu Politika'nın Ek 2 Kısım F'de belirtilen faturalandırma gerekliliklerinin açıklaması • Satış bölgesinde Lobici'nin adına kayıtlı bir banka hesabına sadece (bir istisna olmadığı takdirde) havale yoluyla
4	Taahhütler	İş Davranış İlkeleri /Uyum	<p>Lobici koşulsuz olarak şunları kabul eder:</p> <ul style="list-style-type: none"> • (a) Gizli anlaşma, çıkar çatışması, yolsuzluk ve haksız rekabeti yasaklayanlar da dahil olmak üzere ilgili yasalar; ve (b) UTC Tedarikçi Doğru İş ve Çalışma İlkeleri'ne her zaman uymak; • Her zaman şunları yapmak, yapmaya yeltenmek, önermek ya da söz vermekten (doğrudan ya da dolaylı olarak) sakınmak: <ul style="list-style-type: none"> o herhangi bir Yolsuzluk Ödemesi; ya da o herhangi bir UTC çalışanı, Müşteri, ya da Kamu Görevlisi, Lobici lehine herhangi bir mülkiyet, mali ya da diğer çıkarlar (örneğin yönetim görevi, iş verme, danışmanlık, sözleşme); • LA dönemi süresince bir Kamu Görevlisi ya da herhangi bir Kamu Görevlisinin temsilcisi olmaktan sakınmak; • UTC temsiline dair tüm işlemler ve Giderleri, Defter ve Kayıtlara açıkça ve net bir şekilde kaydetmek; ve • UTC için olan işine dair tüm uygulanabilir kayıt ve bildirim gereklerine uymak.
5		Eğitim	Lobici , tüm zorunlu çevrimiçi eğitimleri tamamlamayı ve UTC'nin uygun isteği doğrultusunda tüm yüz yüze eğitimlere katılmayı kabul eder.
6		Denetim	<p>Lobici, UTC tarafından, UTC ya da yetkili UTC temsilcisinin lobicinin UTC'nin işi ya da işlemleri ile bağlantılı muhasebe ve iş eylemlerini; LA Kısım 48 ve ilgili yasalara uyumunu değerlendirebilmesi ve doğrulayabilmesi için,</p> <ul style="list-style-type: none"> •uygulama sahasına, personeline ve • Ddefter ve kayıtlarına yeterli erişimini sağlayacağını kabul eder.
7		Belge Tutma	<p>Lobici, LA altındaki son ödemeden 3 yıl sonraya dek ya da yasanın öngördüğü daha uzun bir süre için UTC'nin denetleme hakları kapsamında, tüm defter ve kayıtları tutacak ve saklayacaktır. Buna ek olarak, eğer LA herhangi bir sebepten tamamen ya da kısmen sonlandırılırsa, Lobici, sonlandırılan işe dair tüm defter ve kayıtları, son sonlandırma beyanından itibaren 3 yıl boyunca tutacak ve saklayacaktır ve LA altında ya da ona ilişkin ortaya çıkan iddialar, tartışmalar, dava ya da davanın sulhüne ilişkin kayıtlar, söz konusu temyizler, dava ve iddialar sonlanana dek erişilebilir olacaktır.</p>
8		Genel İşbirliği	<p>Lobici, (a) LA'ya uyumunun yıllık belgelendirmesini; ve (b) yasanın ve LA'nın yerine getirilmesinin zorunlu kıldığı diğer belgeler ve senetleri sağlayacağını ve imzalayacağını kabul eder.</p>
9	Bildirimler ve Güvenceler		<p>Bildirim Takviminde belirtilen ya da UTC'ye yazılı olarak beyan edilen dışında, LA tarihi itibarıyla ve devam eden temelde, Lobici şunları açıkça kabul eder, bildirir ve garanti eder:</p> <ul style="list-style-type: none"> •Form ve belgelendirmeler GIA'nın bir parçası olarak dahildir ve her bakımdan doğrudur; •Kayıt sahipleri lobiciye ilişkin çıkarlarını, başkalarının himayesine ya da çıkarına tutamaz; •Ne lobici ne de onun herhangi bir memur ya da çalışanı bir kamu çalışanı ya da bir kamu çalışanının temsilcisi değildir; •Hiçbir UTC çalışanı, müşteri, hükümet ya da kamu görevlisi, lobici üzerinde sahiplik, mali ya da başka çıkar sahibi değildir ya da lobicinin UTC'yi temsil etmesinden kişisel çıkar sağlayamaz; •LA ve yürütülen iş, lobicinin çalışanlarının önceki kamu istihdamlarından doğan herhangi bir kısıtlama (örneğin "iş değiştirme") dahil olmak üzere, ilgili mevzuatı ihlal ve ihtilaf etmemektedir ve etmeyecektir; •Lobici, UTC temsilini ve işi yürütmek için gerekli tüm yetkilendirmeler, belgeler ve izinlere sahiptir ve tüm kayıtları ve bildirimleri yapmıştır. •UTC Tedarikçi Doğru İş Davranış ve Çalışma İlkeleri'ni okumuş ve anlamıştır; •LA altında ödenebilir olan ücretlendirme yalnızca Lobici tarafından UTC'ye sağlanan hizmetler içindir ve lobici tarafından yalnızca meşru ve yasal iş amaçları için kullanılacaktır; •Lobici, herhangi bir yolsuzluk ödemesi ya da herhangi bir UTC çalışanına, müşteriye, ya da kamu görevlisine, Lobici lehine herhangi bir sahiplik, mali ya da diğer çıkarlar (örneğin yönetim işi, istihdam, danışmanlık, sözleşme) önermedi, söz vermedi, yapmadı veya sağlamadı ya da yapmaya veya sağlamaya yeltenmedi. •UTC, Amerika Birleşik Devletleri'nde ya da diğer ülkelerde bildirimlerde bulunurken ve vergi beyannamesi hazırlarken yukarıda belirtilen bildirim ve güvencelere güvenecektir. • F Lobici, herhangi bir form, UTC'ye yapılan herhangi bir belgelendirme ya da yukarıda belirtilen bildirim ve güvencelerin herhangi biri artık geçerli değilse ya da herhangi bir biçimde doğruluğunu yitirirse, UTC'ye acilen ve yazılı olarak bildireceğini kabul eder.
10	Dönem		Karşılıklı yazılı uzatma olmadığı takdirde, sona erme dönemini [en çok 2 yıl] kendiliğinden sona erme ile ifade

			ediniz
11	Sonlandırma / Askıya Alma		<ul style="list-style-type: none"> •90 günü geçmeyen (ya da ilgili mevzuatın zorunlu kıldığı diğer en az süre) öncesinden haber verilmesi üzerine elverişli durumlarda sonlandırma •Aşağıdaki durumlarda UTC tarafından tek taraflı sona erdirmeye: <ul style="list-style-type: none"> ○ Lobici ya da onun herhangi bir yöneticisi, memuru ya da çalışanı, herhangi bir nedenden yargı, herhangi dolaylı bir Hükümet, Kamu Görevlisi ya da Müşteri tarafından istenmeyen kişi ilan edilirse ya da görevi kötüye kullanmakla suçlanırsa ya da bir Hükümet ya da Kamu Görevlisince yasaklanmış ya da uzaklaştırılmışsa; ○ Sınırlama olmaksızın, Lobicinin herhangi bir UTC denetleme ve soruşturmasıyla işbirliği yapmayı reddetmesi ya da yanlış yapması dahil olmak üzere Lobici LA'yı ihlal ederse; ○ U Lobici tarafından acil yazılı bilgilendirme ve düzeltme yapılmadığı takdirde, Lobici'nin beyanları ve taahhütleri, Form ya da diğer herhangi bir belgelendirmenin artık geçerli ve doğru olmadığına inanmak için UTC'nin geçerli nedenleri varsa; ○ UTC kendi takdirinde, Lobicinin iş davranışı ya da LA'nın, A.B.D. yasaları ya da ilgili mevzuatı ihlal ve ihtilaf ettiğini belirlerse; ○ Lobici ödeme aczine düşer, iflas eder ya da yedieminliğe girerse; ○ U Utc'nin uygun saptamalarına göre, Lobicinin sahipliği, ya (a) LA üzerinde önemli bir olumsuz etki; ya da (b) Lobici ya da herhangi bir UTC çalışanı için çıkar çatışması yaratacak biçimde değiştiyse; •Lobicinin hükümleri, beyanları ya da taahhütleri ihlalinden kaynaklanan bir sona erdirmeye durumunda UTC, ücretlendirme ödemelerini askıya alabilir ve sonlandırabilir ve söz konusu ücretlendirmelerle ilgili olarak hükümler, beyanlar ya da taahhütler ihlal edilmişse ödenmiş ücretlendirmeleri geri alma hakkına da sahiptir. • UTC, Lobicinin LA'yı ya da ilgili yasayı ihlali iddialarıyla ilgili herhangi bir soruşturmaya bağlı olarak UTC'ye gelen herhangi bir maliyet ya da zararı, LA altında yapılan herhangi bir ücretlendirme ile telafi edebilir.
12	Çeşitli	İş Durumu / Memur Olmama	Lobici bağımsız üstlenicidir. LA , memur-müdür ilişkisi yaratmaz.
13		Görevlendirme / Taşeronluk	Lobici , UTC hukuk danışmanının yazılı ön izni olmadan (bu izni UTC kendi takdirine göre kullanmayabilir), LA'yı devredemez ve çalışan olmayan hiçbir kişiyi ya da başka tüzel kişiyi UTC'yi temsil etmesi için kullanamaz.

A.B.D. Federal Hükümeti sözleşmesi ya da alt sözleşmesi ile UTC'yi temsil eden Lobciler için madde 14 zorunludur

14	A.B.D. Federal Hükümet Sözleşmeleri	A.B.D. Federal Hükümet sözleşmelerine uygulanabilir yasa ve düzenlemeler ve KPE 4: Birleşik Devletler Hükümeti ile Sözleşme Yapılmasına İlişkin Doğru İş Davranış ve Çalışma İlkeleri 'ne (İnsan Ticaretini Önleme UTC Uyum Planı dahil - bkz. Ek 3 /KPE 4) uyum. Satıcı'nın uymaması halinde UTC tek taraflı olarak sonlandırma hakkına sahiptir._
----	-------------------------------------	--